

摘要

标点符号是辅助书面语表达的重要工具。正确地使用标点符号才能确保文本被读者准确理解。但是在写作过程中，笔者发现丹戎布拉大学汉语教育专业学生在使用汉语标点符号方面，明显地表现出在书写形式、格式及用法方面存在很多的问题。

为了了解丹戎布拉大学师范学院汉语教育专业 2020 届学生对汉语标点符号的掌握情况及错误原因，笔者使用测试法和问卷调查法进行研究。根据问卷和测试结果分析，学生在日常使用上，点号比标号的使用率会比较高，但是使用率越多，错误率也会越多，尤其在书写形式和格式方面出现不少的问题。出现这些错误的原因主要是受到母语负迁移的影响与对汉语标点符号的知识还不太深。因此，为了避免学生犯了同样的错误，写作教师在给学生上课时，必须注意到学生的难点并提醒学生在写作的时候应该注意常见的标点符号错误。这样以来能够提高学生对汉语标点符号的掌握情况。

关键词：汉语、标点符号、掌握、分析

ABSTRAK

Tanda baca adalah alat bantu penting dalam mengekspresikan bahasa tulisan. Penggunaan tanda baca yang benar dapat membuat pembaca memahami maksud dari isi teks. Namun saat mengamati proses pembelajaran pada mata kuliah mengarang, penulis menemukan bahwa mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin FKIP UNTAN masih sering mengalami kesalahan dalam penggunaan tanda baca, meliputi kesalahan penulisan, kesalahan format penulisan dan kesalahan penggunaan.

Untuk mengetahui kondisi penguasaan dan penyebab terjadinya kesalahan penggunaan tanda baca bahasa Mandarin pada mahasiswa angkatan 2020 Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin FKIP UNTAN, penulis menggunakan instrumen penelitian berupa tes dan kuesioner. Berdasarkan hasil analisis data yang terkumpul diketahui bahwa mahasiswa cenderung lebih sering menggunakan 点号 (diǎn hào) dari pada 标号 (biāo hào) dalam penggunaan sehari-hari. Semakin tinggi intensitas penggunaannya, maka kecenderungan semakin banyak pula muncul kesalahan yang terjadi, terutama dalam bentuk dan format penulisan. Kesalahan-kesalahan tersebut terutama disebabkan oleh pengaruh transfer negatif dari bahasa ibu dan kurangnya pengetahuan mahasiswa tentang tanda baca bahasa Mandarin. Oleh karena itu, di kemudian hari dosen mata kuliah mengarang diharapkan dapat lebih memperhatikan kesulitan yang dialami oleh mahasiswa serta mengingatkan mereka tentang kesalahan yang sering terjadi pada saat menulis karangan, sehingga dengan ini dapat meminimalisir mahasiswa dalam membuat kesalahan yang sama. Dengan demikian, hal ini dapat meningkatkan penguasaan mahasiswa terhadap tanda baca dalam bahasa Mandarin.

Kata Kunci: Bahasa Mandarin, Tanda baca, Penguasaan, Analisis